LE MAGAZINE D'INFORMATIONS DE GARDANNE
DU 26 AVRIL AU 10 MAI 2017 | BIMENSUEL N°473

énergies

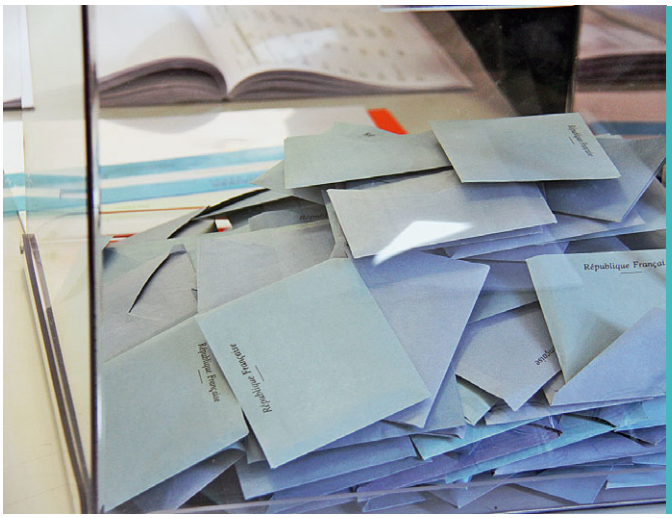
Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES

www.ville-gardanne.fr
VilledeGardanne
@VilledeGardanne

GARDANNE FÉDÈRE LES ÉNERGIES POSITIVES

- *Collines propres* sensibilise les enfants
- Partout dans la ville, les Gardannais s'engagent

SUR VILLE-GARDANNE.FR



Comme pour chaque soirée électorale, vous avez pu suivre le 23 avril sur le site de la ville et sur les réseaux sociaux les résultats du premier tour de l'élection présidentielle à Gardanne en accédant au détail de chacun des dix-sept bureaux de vote de la commune, avec une interface plus pratique. Le dispositif sera le même pour le second tour le 7 mai prochain. Toute la journée, le taux de participation sera mis en ligne heure par heure, et le résultat définitif suivra dans la soirée. Vous pouvez alors le comparer avec ceux des précédentes élections depuis plus de trente ans.

En savoir plus sur ville-gardanne.fr/Presidentielle-2017

PETITES ANNONCES

DIVERS

- **Meubles chêne massif** bahut 3 portes & 3 tirroirs (L1,5xl0,77xh0,95) 200€, table basse (L1,15xl0,77xh0,48) 100€, 4 chaises 30€/l'une et très beau mirroir 40€ Tél. 06 51 94 20 83
- **Niche** pour chien 25€, Tél. 04 42 51 10 04
- **Sèche-linge** Beko DC 7230 acheté en janvier 2014 cause double emploi 150€, Tél. 06 03 36 05 97
- Donne 2 **poissons** d'aquarium, un balantio «dit le requin», l'autre ancistrius «nettoyeur de fond» + pompe neuve et produits, Tél. 06 62 05 06 16
- **Siège auto** évolutif Nania bleu marine, TBE 30€, Tél. 06 10 27 77 75
- **Aquarium** 90 l avec meuble + sable en bon état 100€ négociable hauteur 1,41m largeur 0,61 m, Tél. 06 15 27 54 44
- 3 **parkas** Quechua homme XL 60€ l'ensemble, 1 paire d'Outdour Salomon T 44 état neuf 75€, Tél. 06 24 36 19 79
- **Bahut** 2 portes + porte vitrée, table carrée 4 chaises laqué blanc 200€, cadre de lit et commode 3 tiroirs bois laqué taupe/beige 150€, table télé verre 150€, Tél. 06 34 46 40 60
- **Armoire** 3 portes en pin massif 99€, commode assortie 49€ (7 tiroirs) le tout en TBE, Tél. 06 22 64 49 91
- **Plateau à roulettes** 25€, petit banc fait main 10€, Tél. 06 81 75 55 34
- **Lit rabattable** 140x190 de marque, gris clair en bon état 350€, donne VTT BE (petites réparations) et presse ancienne métallique, Tél. 06 81 85 55 30
- Meubles de **salle de bain** blanc dessus marbre avec vasque 120x60 cm et miroir avec lumière 120€, Tél. 06 14 26 45 68
- **Salon en cuir** bois en bon état 80€, Tél. 06 17 80 09 74
- **Évier** gris émaillé, deux bacs tout équipé marron fumé 10€, meubles de cuisine aménagée portes en chêne clair 10€ pièce, Tél. 06 73 46 20 42
- **Canapé +** 2 fauteuils en velours et bois TBE 100€ et un bahut offert, Tél. 06 75 69 72 13
- Cause **déménagement** : machine à laver, clic/clac, matelas, meubles CD, bureau, fauteuils, table jardin pliante, meuble carré Ikea. Photos sur demande, prix à soumettre Tél. 06 76 63 42 64
- **Salle à manger** style Flamand bahut + 2 petits meubles + table et 6 chaises 400€ l'ensemble possibilité vendu séparément, Tél. 07 70 27 71 66
- **Sommier** à lattes sur pieds avec matelas 80x190 entièrement neufs 85€, meuble d'angle pour ordinateur + petit meuble assorti pour imprimante 60€, Tél. 06 98 18 07 74
- Donne **collection** de capsules de champagne, Tél. 04 42 58 15 76
- **Lustres** bas prix à voir, GPS Tom Tom neuf valeur 189€ cédé 80€, Tél. 06 75 57 26 02
- **BZ** bon état 140x190 à emporter 50€, Tél. 06 27 30 46 35
- Grand **bureau** en bois 80€, 2 étagères bois 15€, bibliothèque Ikea 60€, petit meuble SdB 20€, armoire chambre 50€ ou le lot complet 200€, Tél. 06 84 49 78 88
- **Siège auto**/rehausseur bleu foncé en très bon état Nania 30€, Tél. 06 10 27 77 75
- 3 paires d'**escarpins** taille 35, 15€ la paire, Tél. 04 42 53 24 52
- **Commode** en chêne 3 tiroirs 70€, carillon 40€, Tél. 06 63 57 09 20 le soir
- **Canapé d'angle** en cuir 5 places Ghazarian couleur vanille, état neuf 400€, canapé cuir noir 3 places 2,20 m, 290€, Tél. 06 13 52 11 16
- **VTT** *Scrappy3* décembre 2014, 26 pouces très peu servi valeur 500€ vendu 300€ à déb. Tél. 06 84 35 02 66
- Donne 10 **bocaux** *Le parfait* différentes capacités, vends table de salon provençale rectangulaire 1 x 0,50 m motif coquille 70€, Tél. 04 42 58 45 57

LOGEMENTS

- Loue **studio** 4 personnes à Palavas Les Flots pour juillet et août 2017, Tél. 06 83 09 23 50
- Assistante maternelle cherche **location** maison 3 chambres avec jardin à Gardanne, loyer maxi 800€, Tél. 06 10 27 77 75
- Loue place **parking** dans résidence fermée av. Pierre-Brossolette à Gardanne 35€/mois, Tél. 06 11 56 26 29
- **Studio** au Sauze 5 couchages et balcon en bon état, refait à neuf à 1 km des pistes vue sur les montagnes, 49 000€, Tél. 06 63 22 54 00
- **Maison** dans lotissement 4 ch. avec placards intégrés, 2 SdB et 2 WC, cuisine aménagée, garage, cagibi et jardin, 310 000€, Tél. 06 73 92 69 78
- **Maison** à Biver T4 de plein pied, piscine, véranda, 3 chambres et cuisine équipée, SdB et toilettes, petits travaux extérieurs, agence s'abstenir, 340 000€, Tél. 06 98 58 71 60
- Loue **garage** 5x2 m quartier Beausoleil Gardanne, Tél. 04 42 58 16 93 HR
- Loue bureau de 22 m^2 dans centre paramédical aux normes PMR, parking privé, loyer 530€ + 50€ provisions charges, Tél. 06 20 12 30 84
- Cherche **T3** Gardanne et alentours, Tél. 06 60 86 08 50

VÉHICULES

- Renault **Clio** bleu nuit métallisé 3 1,5 DCI 75 Cv de 2010, 1ère main 84 821 km TBE général, kit distribution refait, CT ok, Tél. 06 83 10 64 59
- **Fiat Punto** Evo de 2012, 91 200 km gris galet, TBE 6 500 € à déb., Tél. 06 15 91 67 78
- **308 Premium** 1.6L HDI 112 CV, 6 Cv fiscaux de février 2011, 135 243 km blanche TBE 1ère main Wip Bluetooth, 6 500€ à déb., Tél. 06 15 91 67 78
- **307 SW** grise de 2007, 171 000 km CT ok, 2 900€, Tél. 06 72 07 30 48
- **Clio** 1,9 D noire de 2000, 5 portes 193 000 km, jantes alu, factures d'entretien, réparations à prévoir, sans CT, 800€ à déb., Tél. 06 37 90 71 05

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES

énergies

LE MAGAZINE D'INFORMATIONS DE GARDANNE

N°473
DU 26 AVRIL AU 10 MAI 2017
Bimensuel

Service communication
273, avenue Léo-Lagrange
13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00
Fax. 04 42 65 79 01
ville-gardanne.fr
communication@ville-gardanne.fr

Directeur de la publication : Roger Meï
Rédacteur en chef : Marc Notargiacomo
Rédaction : Bruno Colombari, Carole Nerini, Stéphane Conty, Jeremy Noé
Responsable fabrication : Carole Nerini
Crédit photos : Christian Pirozzelli
Réalisation-PAO : Hervé Poyen
Conception : Anatome
Secrétariat : Myriam Yaagoub
Impression : Imprimerie CCI, 9, av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex

Abonnement : 3 €

Dépôt légal : 1990 - ISSN 1247-9233

Photo : C. Pirozzelli

ÉDITO

UN BUDGET MODERNE ET DE PROXIMITÉ

Nous venons de voter le budget communal 2017. Les efforts combinés des élus et des services municipaux ont permis de proposer un budget avec maintien des taux sans augmentation de notre fait, ni coupe dans les moyens alloués aux services. Je les remercie une fois de plus pour le travail considérable réalisé.

Grâce à une politique prudente et responsable, nous avons pu atteindre nos objectifs : maintien du budget de fonctionnement, de l'aide au secteur associatif local, tissu actif de la ville, poursuite d'un programme ambitieux d'études et de travaux (foyer 3e âge, cuisine centrale, travaux dans les écoles...).

Ce budget dynamique, nous avons pu le construire malgré une baisse constante depuis quatre ans des dotations de l'État (moins 800 000 € pour l'année 2017) et l'entrée dans la Métropole dont les premiers effets seront constatés dès 2018, effets qui risquent de s'avérer douloureux pour bon nombre de communes.

Nous nous sommes donnés les moyens et avons pris les mesures nécessaires pour passer ce cap difficile, tout en maintenant un service de qualité modernisé et de proximité pour les Gardannais.

Vous pouvez compter sur mon équipe et moi-même pour défendre les intérêts de notre commune et de ses habitants !

Roger Meï
maire de Gardanne

Photo : C. Pirozzelli

LES PARENTS D'ÉLÈVES S'INVESTISSENT

Début avril, un groupe de parents d'élèves issu des différentes écoles de la ville s'est retrouvé en Mairie autour de la signature d'une charte du Comité consultatif des parents. Tout un programme se dessine…
Initié par le secteur Éducation autour d'une démarche citoyenne et participative et sur la base du volontariat, ce comité réunit également des élus, des enseignants ainsi que l'inspectrice de l'Éducation nationale. Comme l'explique Roger Meï en début de séance : *« Ça faisait un petit moment que l'on voulait créer une instance avec les parents d'élèves sur d'autres préoccupations que celles des conseils d'école. Vous devez être associés aux projets de la commune afin qu'on puisse y réfléchir ensemble. »* Ce comité, qui regroupe des parents de toutes les écoles permettra également à chacun de savoir ce qui se passe ailleurs, pour développer des actions similaires, apporter son regard, faire naître des projets.

LE RECYCLAGE À L'ORDRE DU JOUR DU PROCHAIN RENDEZ-VOUS

« L'idée, c'est vraiment celle-là, explique Anthony Pontet, adjoint à la Réussite éducative. *Travailler sur des projets communs à l'ensemble des écoles, par groupe scolaire, ou par école. Lors d'une première rencontre pour présenter notre démarche, nous avons évoqué quelques thèmes à développer comme le recyclage, le bruit dans les réfectoires, le harcèlement, l'éducation nutritionnelle, les rentrées, les temps périscolaires… »* Trois à quatre fois par an, une réunion plénière du comité consultatif des parents d'élèves sera organisée dans un établissement différent. La prochaine se déroulera le mardi 2 mai à l'école Lucie-Aubrac sur le thème du recyclage, des actions y étant déjà engagées. En parallèle, quelques pistes de réflexion avancent : *« Nous travaillons à l'amélioration des tables de tri dans les réfectoires et au recyclage des déchets de restauration, nous réfléchissons aussi à la possibilité que des retraités puissent venir prendre leur repas avec les enfants,* poursuit Anthony Pontet. *Les échanges intergénérationnels sont importants, nous y tenons. »*

LA MALNUTRITION EN QUESTION

La FCPE des Bouches-du-Rhône vous invite à une conférence sur le thème "Comment lutter contre la malnutrition et l'obésité à l'école," le vendredi 5 mai à 18h dans la salle polyvalente de Fontvenelle en présence d'intervenants professionnels.
Rens. au 06 64 14 28 84.

COURS D'INFORMATIQUE

Tous les mercredis après-midi, de 14h à 15h30, une équipe d'élèves ingénieurs du campus Charpak propose des cours d'informatique gratuits aux retraités de la commune, tout niveau.
Inscription au foyer Nostre Oustau, 04 42 58 01 03.

CHANGEMENT DE PRÉNOM

La demande de changement ou de modification de prénom se fait désormais soit auprès de la mairie du lieu de résidence du demandeur, soit auprès de la mairie de son lieu de naissance.

MARCHÉ DU 12 MAI

Pour permettre la préparation d'Arts & Festins du Monde (les 12 et 13 mai) dans de bonnes conditions, le marché du vendredi 12 est déplacé boulevards Bontemps et Carnot.

ÉTAT-CIVIL

MARIAGES

Saleap KHEAV / Denis KEFI.
Stephanie DECHAUX / Damien TERRIOL.
Dalila AYARI / Rachid MBARKI.
Rania HAMAMI / Bilel SAMAALI.

DÉCÈS

Lucie CARPéNA veuve PUJOL.
Vita MESSINA veuve CACCIAPALLE.
Robert LATIL. Joseph CALABRO.
Rose BURTOYAN veuve TCHAKAMIAN.
Gérard MACCARIO.
Anna CARDILLO veuve TRIOLO.
Kamel BELMEHDI.
Antonica MUSU veuve BOURRELLY.

NAISSANCES

Nina MORGERA. Eden PAUL.
Nina COUTOURIS. Camille RAMé.
Mathis FAUQUE. Lounès BEL HASSANE.
Noham NAOUI. Théo DE MARIA.
Flavie TALHOUARN.
Margaux ANTONI.
Andrew MOISY CHAPEL.

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** C. Nerini

PRÉVENTION DANS LES ÉCOLES

À l'initiative de la police municipale, agents et médiateurs se sont rendus dans les écoles volontaires pour une sensibilisation à la sécurité routière, une opération appelée *Sécurit'école.* Interventions en classe et animations ludiques en petits groupes ont passionné les enfants (et bien fait rire les adultes !) Dans le rôle de l'interrogateur, Norbert Del Campo de la police municipale : *« Que remarquez-vous d'interdit pendant que vos parents conduisent ? »* et dans le rôle des délateurs… les enfants : *« Moi ma mère elle mange tout le temps, mon père téléphone, ma grand-mère ne met jamais sa ceinture, ça lui tient chaud, mon père conduit avec les genoux… »* (liste non exhaustive). C'est à partir de ce constat que s'est instauré un échange constructif, savoir ce qui est dangereux à 6 ou 7 ans c'est déjà une bonne avancée pour les conducteurs de demain.

JEUX, CRÊPES ET BONNE HUMEUR

Après-midi festive le samedi 8 avril sur la place Roger-Bossa à Biver. Château gonflable, atelier dessin et peinture, initiations à la zumba et au tir à l'arc, sans oublier un stand où l'on pouvait déguster d'excellentes crêpes bretonnes réalisées par des Gardannais sous le contrôle d'un professionnel, l'entreprise *Domicrêpes,* figuraient au programme de cette journée organisée par le service Jeunesse de la ville en partenariat avec l'Addap 13. En amont, les deux vendredis précédents, des ateliers de confection de crêpes étaient proposés. *« Il s'agit d'un travail sur la parentalité,* explique Laurence Cormont, éducatrice à l'Addap 13. *Les ateliers rassemblent des parents et leurs ados qui partagent une activité commune dans une ambiance conviviale et positive. Quand il y a des frictions nous sommes là comme médiateurs pour poser les choses et rétablir le dialogue calmement. Sur les deux ateliers nous avons totalisé une vingtaine de familles, dont une majorité de Bivérois. »*

L'AVENUE DE NICE SE REFAIT UNE BEAUTÉ

C'est l'un des gros chantiers de 2017 : dès le 2 mai et pendant dix mois, l'avenue de Nice subira un lifting essentiellement destiné à améliorer la sécurité via la mise en place d'un terre-plein central, et la reprise de trottoirs accompagnée d'une piste cyclable. Il est aussi question de réaliser 85 places de parking, dont une accessible aux personnes à mobilité réduite devant l'école St-Joseph. La phase 1 durera vingt semaines et permettra de réaliser le réseau pluvial. À noter que les travaux aux abords de l'école seront effectués dans l'été hors période scolaire, tandis que le stationnement en période scolaire sera maintenu. Des alternats, à l'avancement des travaux, seront mis en place pour un maintien optimal du double-sens. Nous vous tiendrons régulièrement informés des avancées.

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** J. Noé - C. Nerini - S. Conty

DELTA SUD FÊTE SES DIX ANS

Inaugurée en février 2007, la belle villa du Pesquier était parée de ballons multicolores et de photos d'enfants ce 5 avril, à l'occasion du dixième anniversaire du foyer *Delta Sud* à Gardanne. *« Nous avons préempté cette propriété et nous l'avons offerte à l'association,* a rappelé le maire, Roger Meï. *Quand je vois ces gosses ici, ça fait chaud au cœur. »* 167 enfants de trois à dix-huit ans y ont été accueillis en dix ans, pour un séjour moyen de six mois. Financée par le Conseil départemental, la structure, qui compte quatre autres sites dans les Bouches-du-Rhône, a la particularité d'accueillir des fratries, et veille à créer un milieu de vie sécurisant dans une maison spacieuse et chaleureuse entourée d'un beau jardin. Les enfants qui y sont accueillis sont en situation d'urgence du fait de difficultés d'ordre familial : hospitalisation, incarcération ou décès d'un parent, maltraitance physique ou psychique, ou simplement précarité matérielle de la famille.

LA BOULE VERTE EN FORME

Qui dit retour des beaux jours dit retour des prétextes bons pour flâner et discuter ensemble, à l'air libre. Dont la pétanque ! A Biver, on peut compter sur les piliers du boulodrome pour tenir des concours tous les lundis après-midi 15h (jeu provençal 2x2 choisi) et mercredis, aussi à 15h (pétanque mêlée 3x3).

UN P'TIT COUP DE POUCE ET ÇA REPART

Une quinzaine d'enfants de CP des écoles Frédéric-Mistral, Paul-Cézanne, Château-Pitty et Albert-Bayet se sont retrouvés à la médiathèque Nelson-Mandela le 4 avril dernier pour élire leur coup de cœur en matière de premières lectures. Ces jeunes écoliers font partie de ceux qui avaient besoin d'un petit *Coup de pouce* à la rentrée pour bien débuter leur année et qui ont fait des "heures sup" pour y parvenir. Accompagnés par leurs animatrices du secteur Éducation, leurs enseignants, et leurs parents, ils ont lu tour à tour une partie de l'un des quatre livres étudiés, au programme du dispositif *Coup de pouce* au niveau national. Dans de vraies conditions de vote, chacun a choisi son histoire préférée, les résultats nationaux seront connus en juin. Un véritable travail d'équipe où chacun prend son rôle au sérieux. Et c'est bien pour ça que ça fonctionne !

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** B. Colombari - C. Nerini - J. Noé

MIGUEL ANGEL ESTRELLA, PASSEUR D'ÉTOILES

Pendant quatre jours, l'un des plus grands pianistes vivants s'est installé à Château-Pitty, parmi les enfants gardannais d'Orchestre à l'école avec qui il a parlé de Bach, Haendel, Messi et Maradona.

UN RIDEAU NOIR, UN QUATUOR À CORDES, UN PIANO À QUEUE STENWAY ET LA MUSIQUE DE BACH qui semble sortir des doigts de Miguel Angel Estrella. Ce mardi 4 avril, la salle polyvalente de l'école Château-Pitty s'est transformée une heure durant en salle de concert copieusement garnie par les élèves, les enseignants, les parents, les grands-parents venu écouter le message de cet homme de 76 ans qui a connu la torture dans les prisons uruguayennes. *« La musique est beaucoup plus forte que la parole, elle est universelle, c'est une manière d'être ensemble. »* Invité dans le cadre d'*Orchestre à l'école,* le pianiste argentin a donné sans compter auprès des enfants gardannais, qui s'en souviendront toute leur vie. Car cet immense musicien qui a côtoyé les plus grands n'a pas oublié d'où il vient : *« Quand j'avais dix ans, j'étais en adoration devant une femme admirable qui avait fait construire des foyers-écoles pour les enfants pauvres* [Evita Peron, NdlR]. *Chaque année, le 26 juillet, je joue pour elle. J'ai une pensée aussi pour le père Joseph Wresinski, le fondateur d'ATD Quart-Monde, un homme exceptionnel. »*

« JE SUIS IMPRESSIONNÉ PAR CE QUI SE PASSE ICI »

Avec les minots de Gardanne, il parle musique, bien sûr, mais aussi football. Quand ils lui demandent s'il connaît Lionel Messi, il leur raconte Diego Maradona. Pendant que le quatuor joue du Gershwin, il fait des grimaces aux bambins assis par terre, puis il ferme les yeux en écoutant la musique de Carlos Gardel ou d'Astor Piazzola… *« Je suis impressionné par ce qui se passe ici, par cette idée de mettre ensemble des enfants, des parents et des professeurs. C'est quelque chose de spécial, un orchestre où les enfants font de la musique et jouent au foot, discutent, critiquent, c'est la vie ! J'avais entendu parler de cette expérience ici, mais c'est la première fois que je travaille avec des familles issues de toutes les cultures. C'est l'expérience la plus riche qu'il m'a été donné de connaître. »* Ce qu'il a lui-même cherché en créant *Musique Espérance,* en militant infatigable pour la paix, réunissant dans le même orchestre des musiciens musulmans, juifs et chrétiens. Le mercredi matin, il est encore à pied d'œuvre pour la répétition générale de *Cendrillon* qui doit être jouée avec les enfants le jeudi à Aix, au Grand théâtre de Provence. Et pendant la récré, penché sur son piano, il joue la Sarabande de Haendel avec une douceur infinie. Car tout comme les grands artistes, l'essentiel pour lui c'est le jeu, pas le décorum ou le protocole. Avec son prénom d'ange et son nom d'étoile, ce petit homme est un géant.

Miguel Angel Estrella

un musicien pour la paix

VOIR LA VIDÉO SUR VILLE-GARDANNE.FR

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** B. Colombari

GARDANNE FÉDÈRE LES ÉNERGIES POSITIVES

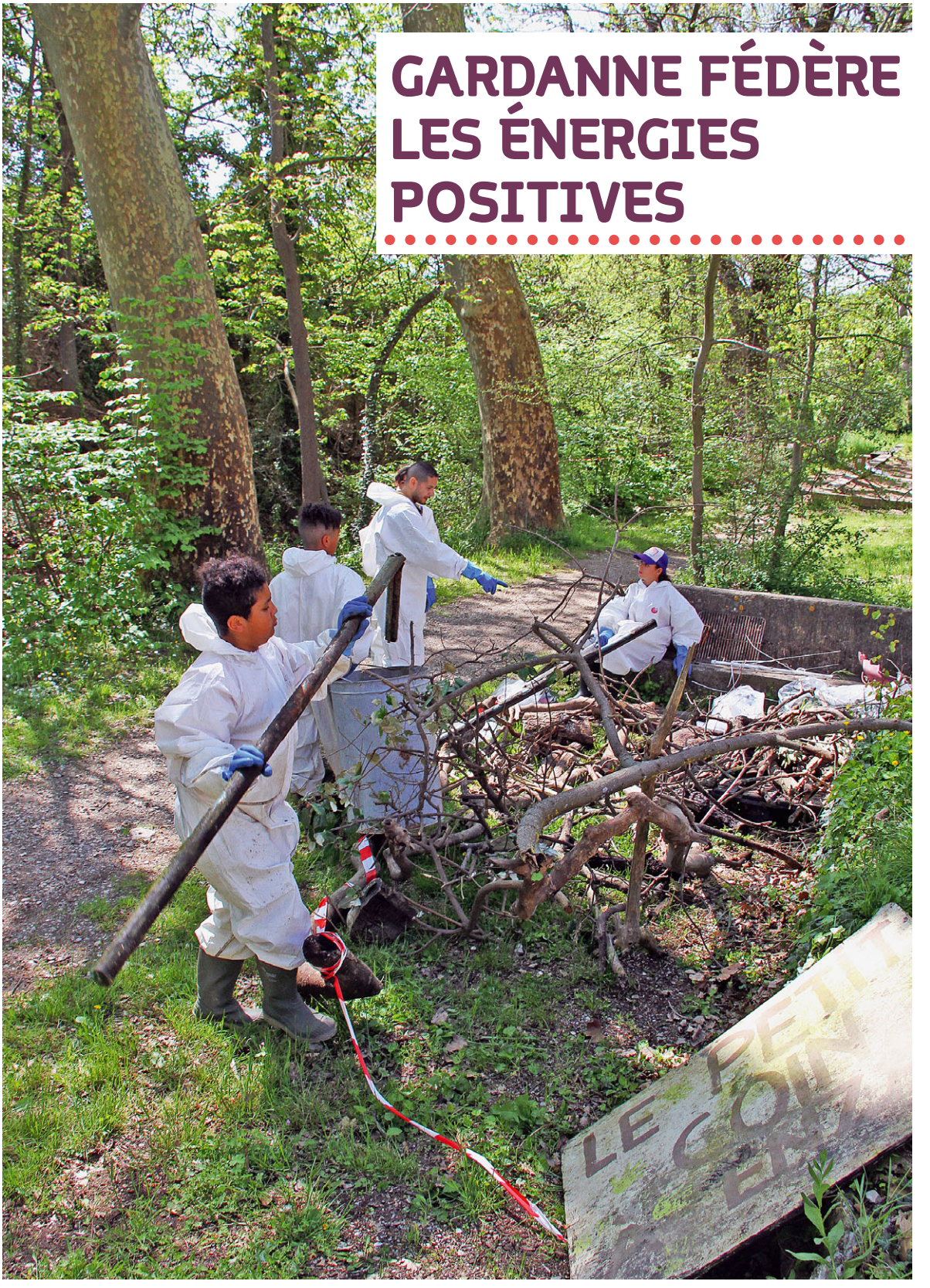


Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** S. Conty

VOIR LA VIDÉO SUR VILLE-GARDANNE.FR

Le 7 mars dernier la Ville lançait sa démarche, “Gardanne, terre d’énergies positives.” De nombreux projets, initiés par la Ville, mais pas seulement, sont d’ores et déjà en accord avec cette démarche et démontrent toute l’implication des Gardannais dans la préservation de l’environnement et de leur cadre de vie.

Les plus jeunes ont été sollicités le 5 avril au matin dans le cadre de l’opération *Collines propres* organisée par la Ville. Deux classes de l’école Brassens ont réalisé le nettoyage du parc Notre-Dame, et deux classes de l’école Mistral se sont lancées sur un parcours de 2,6 km à Biver. Équipés de gants et de sacs poubelles, ils ont débarrassé les lieux des sachets, papiers, ferrailles et autres pièces auto. Encadrés par leurs enseignants, des parents d’élèves, des Gardannais et Bivérois venus prêter main forte, les pitchouns n’ont pas ménagé leurs efforts. Ils ont aussi bénéficié d’explications sur les déchets, le tri, le recyclage et les bonnes pratiques à avoir, en commençant bien entendu par ne pas jeter ses déchets n’importe où.

À l’issue de la matinée, chaque enfant a aussi reçu un diplôme nominatif attestant de sa participation et un petit cadeau des mains du maire Roger Meï et d’Anthony Pontet, adjoint au maire délégué à la Réussite éducative et pilote du projet *Gardanne, Terre d’énergies positives.*

Toujours dans un souci d’éducation à l’environnement, la commune a également proposé deux spectacles sur le tri aux scolaires de la ville (voir encadré page suivante).

Enfin, durant les vacances de Pâques le service Jeunesse et l’Addap 13 se sont associés pour une action de sensibilisation à l’écocitoyenneté auprès de jeunes Gardannais, qui s’est déroulée aux Logis Notre-Dame et baptisée *Éco-Logis. « Il s’agit de jeunes âgés de 13 à 15 ans qui vont passer la semaine avec nous,* explique Faty Bendidi, éducateur à l’Addap 13. *Ils vont travailler à nettoyer le ruisseau Saint-Pierre depuis la pinède jusqu’au lycée Fourcade. Ils vont aussi faire une visite de la Ressourcerie et de la déchetterie. »*

DES INITIATIVES POUR L’ENVIRONNEMENT

En parallèle des actions menées par la ville, d’autres acteurs s’impliquent à Gardanne sur ces questions. Ainsi les élèves de troisième PEP (préparatoire à l’enseignement professionnel) du lycée de l’Étoile ont développé cette année une initiative originale qu’ils nous expliquent. *« Notre mini-entreprise “Moi, moche mais bon” veut lutter contre le gaspillage alimentaire. L’objectif est de fabriquer des confitures, des soupes et des compotes avec des fruits et légumes invendus mais comestibles, que l’on récupère sur le marché de Gardanne ou auprès des supermarchés. Le mardi matin, nous travaillons en cuisine et l’après-midi sur la gestion de l’entreprise. »* Le 18 mai, ils participeront à un concours régional des mini-entreprises au site Charpak. Plus de détails sur Facebook en tapant “Moi, moche mais bon”.

Autre initiative, menée par les élèves des classes de seconde du lycée agri-

LES POINTS CLÉS

- La Ville mène une politique d’éducation à l’environnement à travers des opérations comme “Collines propres” ou la diffusion de spectacles thématiques à destination des jeunes publics.
- Des élèves du lycée de l’Étoile ont créé une mini entreprise, “Moi, moche mais bon” qui lutte contre le gaspillage alimentaire en préparant et en vendant des plats cuisinés à partir de fruits et légumes invendus mais totalement comestibles.
- Les élèves de seconde du lycée de Valabre fabriquent des objets à partir de matériaux recyclés, qu’ils vendent pour aider au financement d’un bateau nettoyeur des mers.
- Le CIQ Gardanne Ouest se mobilise pour nettoyer chemins et bords de route du quartier Roman dans le massif du Montaiguet.

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** S. Conty

cole de Valabre, qui ont créé des objets à partir de matériaux recyclés et qu'ils ont ensuite pu vendre. Les 804 € récoltés ont été remis à l'association *The sea cleaners* pour aider au financement du futur bateau écologique de ramassage des déchets que souhaite construire à La Ciotat, le skipper Yvan Bourgnon. De leur côté, les adhérents du CIQ Gardanne Ouest ont bloqué un samedi après-midi pour nettoyer chemins et bords de route au quartier Roman (voir en encadré page suivante).

POINTS DE VUE CROISÉS

Émilie Halley
Médiatrice culturelle de la ville

"Dans le cadre de la programmation culturelle de la ville nous avons proposé aux scolaires deux spectacles sur la thématique du tri. Le premier, intitulé "Rien ne se perd," à destination des collégiens et lycéens, porte surtout sur le recyclage. Les textes sont constitués de citations d'auteurs, et même les costumes sont fait avec des objets recyclés. En plus du spectacle, des élèves ont également pu visiter la "Ressourcerie," découvrir son fonctionnement et comment on donne une seconde vie aux objets. Le second spectacle, "Bon débarras," est lui destiné aux élèves du CP à la 6e et s'intéresse plus particulièrement à la question de l'obsolescence programmée. Bien entendu, un travail de préparation autour de ces thèmes a été fait en classe par les enseignants, et je suis aussi passée dans certaines classes pour proposer des ateliers ludiques."

Marie-Paule Vayssettes
Retraitée

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** S. Conty

MOT DE L'ÉLU
Alain Bagnis,

Conseiller municipal délégué au cadre de vie, voirie, espaces verts et propreté de la ville

Je suis heureux de voir l'implication des gens pour l'environnement et le cadre de vie, que ce soit lors des opérations organisées par la Ville ou à travers des initiatives associatives ou personnelles. D'autant que nous pouvons constater que cette implication se fait à tous les niveaux et à tous les âges. Il y a quelques années, avant d'être élu, j'avais déjà participé à "Collines propres" quand j'étais président de l'association Saint-Hubert. À l'époque avec les adhérents nous nous étions mobilisés pour participer. Chacun de nous peut s'investir pour améliorer son cadre de vie. Tout le monde est concerné et c'est donc l'affaire de tous. J'apprécie particulièrement la démarche des élèves du lycée de l'Étoile, qui consiste à rendre présentables, et donc consommables, des aliments que nous avons souvent l'habitude de jeter. Alors que tant de gens ont faim, il est anormal que nous jetions des aliments. Notre préoccupation maintenant est d'arriver à convaincre plus de gens de s'impliquer dans ce type de démarche. On peut déjà espérer qu'en communiquant sur ce que font certains, cela incite le plus grand nombre à être plus attentif au quotidien. Trier ses déchets, les jeter à la poubelle plutôt que par terre ou par la fenêtre de sa voiture, les porter à la déchetterie plutôt que s'en débarrasser dans la colline, ramasser les déjections de son animal quand il fait sur la voie publique, autant de choses simples, qui ne coûtent rien et qui permettent de préserver notre environnement et un cadre de vie agréable pour tous. Respecter l'environnement et la propreté dans l'espace public, c'est aussi une question de respect envers les autres et envers ceux qui travaillent quotidiennement pour le nettoyer.

MOT DE L'ÉLU
Bernard Bastide,

Adjoint au maire délégué à l'environnement, à la gestion des déchets et aux transports

Un aspect important de la nouvelle charte "Terre d'énergies positives" sur lequel la Ville s'est engagée et que nous faisons aussi avancer concerne le développement de transports doux et l'accessibilité à tous. Ainsi nous avons débuté le renouvellement du parc des véhicules de la Régie municipale des transports. Ces nouveaux bus vont être bien entendu plus récents, mais surtout accessibles aux personnes à mobilité réduite et à la norme "euro 6," c'est-à-dire la norme antipollution la plus élevée pour ce type de véhicules. Nous avons déjà changé l'un des bus et la procédure est en cours pour le remplacement d'un second.

Autre point, le projet de la future cuisine centrale à la zone Avon qui prévoit l'installation de bornes de rechargement électrique pour les véhicules électriques de la Ville. Un parc de véhicules électriques que nous sommes d'ailleurs en train de développer.

J'ai aussi dernièrement assisté à une réunion du Smed 13 où il a été acté que six infrastructures de recharge pour véhicules électriques vont être installées à Gardanne, quatre en ville et deux au pôle d'activités Morandat. Elles devraient être accessibles début 2018 et permettront aux possesseurs d'un véhicule électrique de le recharger moyennant un abonnement. Le coût de la recharge devrait être d'environ 3 €.

Enfin, je rappelle aussi que le projet de nouveau parking à la gare qui devrait commencer cette année, compte également huit bornes de rechargement pour les véhicules électriques, qui seront alimentées par des panneaux solaires installés sur son toit.

Michel Sauvage

Membre et trésorier du Comité d'intérêt de quartier Gardanne Ouest

"C'est en lisant "énergies" que j'ai vu qu'il y avait cette matinée "Collines propres" et qu'on invitait tout le monde à venir y participer. Dans la mesure où nous sommes tous concernés et où c'est une manière d'occuper son temps intelligemment, je suis venue prêter main forte. Dans ma famille nous avons l'habitude quand nous allons quelque part de laisser l'endroit au moins aussi propre qu'à notre arrivée. On ne jette rien par terre et on n'arrache rien. De même nous ne jetons rien non plus par la fenêtre de la voiture. Et les gens que nous fréquentons sont dans la même optique.

Et puis c'est amusant de voir l'enthousiasme et l'implication des enfants ce matin. C'est une initiative à la fois utile et ludique. Pourvu que ça leur reste. Et si en plus certains pouvaient aussi éduquer leurs parents sur cette question, ce serait bien aussi."

"Lors d'une réunion du CIQ nous avons fait le constat qu'il y a pas mal de déchets qui bordent les chemins du quartier, notamment à trois ou quatre endroits où les véhicules s'arrêtent et où même de petits camions viennent vider leurs bennes de déchets. Nous avons donc décidé de mener une opération "chemins propres," et après deux reports pour cause de mauvais temps, nous sommes aujourd'hui une quinzaine pour passer à l'action. Nous allons intervenir sur les chemins de Roman, de Barème, sur la partie basse du chemin de Rambert,sur la partie haute du petit chemin d'Aix et même sur une petite portion du CD7 Gardanne-Luynes. Cette opération renforce la volonté des riverains d'être vigilants sur les dépôts sauvages en parallèle du dispositif voisins vigilants/participation citoyenne."

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** S. Conty

LA SIDÉRURGIE RECRUTE

Le 7 avril dernier, le service Emploi de la ville a organisé une matinée d'information et de recrutement en partenariat avec l'usine de Fos d'ArcelorMittal. Outre des postes à pourvoir, l'entreprise propose une formation en alternance, "tremplin sidérurgie."

IMPLANTÉ À FOS SUR MER DEPUIS 43 ANS, ARCELORMITTAL EST LE SECOND EMPLOYEUR DE LA RÉGION après Airbus (ex Eurocopter). Le site de Fos c'est 2500 emplois, auxquels s'ajoutent 1500 emplois induits chez les sous-traitants. Y sont produits 4 millions de tonnes d'acier chaque année. *« Nous recrutons en moyenne 150 personnes par an dans le cadre d'un plan d'emploi annuel, et depuis 2006 la moitié du personnel a été renouvelé, »* explique Elena Solis, manager ressources humaines à ArcelorMittal.

Après avoir présenté l'usine, sa production et les différents types d'emplois et de compétences qui sont à l'oeuvre, vient le temps de présenter la formation *Tremplin sidérurgie.*

« Il s'agit d'un contrat de professionnalisation en alternance de quatorze mois, rémunéré. Les participants passent chaque mois trois semaines à l'usine de Fos et une semaine en cours au CFAI d'Istres. À l'issue de la formation ils seront titulaires d'un CQPM (Certificat de qualification paritaire de la métallurgie) de conducteur d'équipement industriel, » souligne Elena Solis. Cette qualification est reconnue par les entreprises sous la convention métallurgie, comme ST Micro ou Areva (site de Cadarache) dans la région. *« Si il n'y a aucune garantie d'embauche par ArcelorMittal à la fin de la formation, il faut savoir que 90 % des formés trouvent rapidement un emploi une fois celle-ci achevée, »* conclut Elena Solis. La formation est ouverte à toute personne sachant au moins lire, écrire et compter, sans exigence de titre ou diplôme initial, hommes et femmes. En sont par contre exclues les personnes ayant une formation bac+2 et supérieure.

Si vous êtes intéressé par cette formation, contactez rapidement le service Emploi-Insertion de la ville au 04 42 51 79 72. Sachez aussi qu'ArcelorMittal continue une large campagne de recrutement sur www.arcelormittalinfrance.com/carriere/

FORUM JOBS D'ÉTÉ LE 3 MAI

Le service Emploi-Insertion de la ville de Gardanne organise le mercredi 3 mai 2017 de 14h à 18h, son deuxième "Forum emploi saisonnier" au sein de "la Passerelle," sur le site du centre Saint-Pierre (ex Maison de la formation) 7 av. des Anémones Biver - 13120 Gardanne, bus 182, arrêt Oreste-Galetti. Les entreprises ou organismes tels qu'Intermarché, Mc Donald's, Crit Intérim, Synergie, BTP Emploi, Home Assistance et le Pôle d'Activités et de Services du pays d'Aix seront présents. Le Centre communal d'action sociale et le service Jeunesse de la Ville occuperont également un stand. Les profils recherchés sont équipiers polyvalents de restauration, hôtesses de caisse, mise en rayon, service à la personne, préparateurs de commandes, manutentionnaires, caristes, soudeurs, animateurs, hôtesses d'accueil...

FORMATION DANS LES SERVICES À LA PERSONNE

Dans le cadre du projet "Contrat de ville," et en partenariat avec le service Emploi de la ville, le Pôle d'activités de services du pays d'Aix met en place des permanences d'information sur les métiers des services à la personne aux Logis Notre-Dame.

Elle propose également une formation de trois jours pour découvrir le métier d'aide à domicile.

Les Permanences auront lieu les mardis 25 avril, 2, 9 et 16 mai, de 15h à 17h au local du service Jeunesse, place des Pancartes en bois, quartier des Logis Notre-Dame.

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** B. Colombari

JARDINEZ MALIN !

Avec l'arrivée des beaux jours, balcons, terrasses et jardins vont resplendir. Pour vous aider à jardiner sainement, nous vous proposons quelques conseils d'experts pour éviter les produits nocifs, utiliser des engrais naturels et pourquoi pas, acquérir un composteur.

IL EST NÉCESSAIRE DE COMMENCER À PORTER UN AUTRE REGARD SUR CE QUE L'ON APPELLE "MAUVAISES HERBES" CAR SI VISUELLEMENT elles peuvent rapidement être envahissantes, la plupart sont bien utiles au bon développement de nos espaces verts ! Pour désherber sans désherbant ? Un sarcloir, un couteau à désherber, une binette et un peu d'huile de coude feront l'affaire. Pensez au paillis organique pour favoriser l'activité biologique. En plus de limiter la pousse des mauvaises herbes, le paillage (tonte de pelouse, herbes séchées, paille, bois de taille broyés...) protège le sol, limite les pertes en eau, apporte de la matière organique et constitue un milieu de vie pour la faune auxiliaire. Si la loi du 17 août 2015 relative à la transition énergétique pour la croissance verte restreint l'usage des pesticides pour les particuliers, l'interdiction de vente de ces produits sera totale en 2019. Autant s'y préparer si ce n'est pas déjà fait... Vous êtes ennuyés par certains insectes, mollusques et acariens ? Prenez un hérisson ! Plus sérieusement, des prédateurs naturels font déjà une partie du travail (les coccinelles se nourrissent de pucerons, les punaises de larves, les araignées d'insectes variés...) laissez-les vivre en supprimant tous produits dangereux. Sinon, le purin d'ortie reste une technique très efficace contre certaines maladies et certains insectes ; faites macérer 1 kg de feuilles d'orties (très présentes en bord de Luynes) dans 10 litres d'eau trois à quatre jour en brassant chaque jour, filtez, diluez dans environ cinq fois son volume d'eau et pulvérisez.
Vous trouverez plus de précisions et d'autres informations sur www.saba-arc.fr rubrique guides.

LE PRINTEMPS EST LA SAISON IDÉALE POUR DÉMARRER LA PRATIQUE DU COMPOSTAGE QUI PERMET DE PRODUIRE son propre compost tout en recyclant ses déchets de jardin et ses restes alimentaires. Il permet d'enrichir la terre de son jardin en matière organique et de réduire le volume de sa poubelle. Chaque foyer peut composter en moyenne 100 kilos de déchets par an. Votre composteur peut être approvisionné en déchets végétaux : tontes de pelouse, tailles de haies sans oublier vos déchets de cuisine (épluchures, fruits et légumes abîmés, marc de café, coquilles d'œufs broyées...). Et si vous habitez en appartement, vous avez également la possibilité d'acquérir un lombricomposteur.
Pour commander votre composteur et avec une participation de 10 euros, complétez le bulletin d'inscription que vous trouverez à cette adresse : www.agglopaysdaix.fr/environnement/dechets/compostage

PRÉPAREZ VOS PLANTS POUR TROC NATURE QUI EST UN ÉVÉNEMENT BASÉ SUR LES ÉCHANGES ET LE PARTAGE DE PLANTS, DE SEMIS, DE GRAINES, mais aussi de conseils, de savoir faire, d'idées... Organisé par le dispositif municipal *Citoyens solidaires,* cette manifestation accueillera des particuliers, des intervenants professionnels, des associations, des institutions et bien évidemment des citoyens solidaires. Des conférences auront également lieu (géobiologie, huiles essentielles, jardins partagés, zéro phyto...) Deux balades à la découverte de la flore spontanée urbaine seront proposées (sur inscription le jour même au stand E4). Un programme complet sera diffusé dans quelques jours.
Troc nature, samedi 20 mai de 13h30 à 17h30 parvis de l'église et galerie Bontemps. Rens. : Laure Roméo à Citoyens solidaires, Maison de la vie associative, av. du 8-Mai-1945. Tél. 04 42 65 77 49

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** C. Nerini

L'IMPORTANCE DU VOTE PAR PROCURATION

Dans le cadre des élections nationales il nous paraît utile de rappeler l'importance du vote par procuration, d'autant que le premier tour des présidentielles se déroulera dans notre académie le dernier jour des vacances scolaires de printemps.

Le vote par procuration permet à un électeur absent le jour d'une élection de se faire représenter par un électeur inscrit dans la même commune que lui. La démarche se fait au commissariat, à la gendarmerie, au tribunal d'instance ou auprès des autorités consulaires. Il faut fournir une pièce d'identité et remplir un formulaire (on ne peut avoir qu'une seule procuration).

En théorie n'importe quel électeur peut établir une procuration jusqu'à la veille du scrutin. Mais dans la pratique il vaut mieux s'y prendre quelques jours avant.

En augmentation constante depuis sa mise en place en 1975 le vote par procuration revêt toute son importance. En 2012 lors des présidentielles, alors que le premier tour tombait pendant les vacances scolaires, 1,5 million de Français y avaient eu recours. Si vous avez prévu de vous absenter, ne négligez pas cette possibilité de vous faire représenter.

Groupe de la Majorité municipale

LIBÉRONS LES ÉNERGIES

La municipalité communique sur ses réalisations en matière d'économies d'énergie. Les quelques réalisations mises sous le feu des projecteurs correspondent-elles aux véritables enjeux ? À partir du constat crucial de la raréfaction des ressources naturelles et de l'urgence climatique, il manque une véritable politique globale qui projette Gardanne dans l'avenir.

Nous voulons offrir une autre perspective en mettant en place un *agenda 21* du développement durable qui opère une véritable transition écologique, énergétique et citoyenne. Soyons une ville pionnière dans les Bouches-du-Rhône, en nous appuyant sur les compétences et l'énergie des différents acteurs Gardannais : entreprises, commerçants, artisans, écoles, associations, services municipaux et citoyens. De nombreuses municipalités accompagnent les habitants à définir ensemble leur avenir, à déterminer les solutions qu'ils souhaitent mettre en place, à soutenir leurs initiatives.

Pourquoi ici, les initiatives privées font-elles peur ? Une municipalité peut-elle se contenter de pseudo-concertations où tout est bouclé d'avance ? Des villes se sont engagées, ont mobilisé leur population. Des initiatives fleurissent dans tous les domaines : économie, habitat, énergie, éducation, culture, transport, santé, alimentation, participation citoyenne...

À Gardanne rien de cela. Notre vision est toute autre. Libérons les énergies et pour ce, nous ferons appel à vos talents !

Tous ensemble pour notre Ville
Jean-Brice Garella, Karine Martinez, Hervé Rigaud, Marlène Biggi-Conti, Bruno Amic, Brigitte Apothéloz, Tony Baldo

PERMANENCE DES ÉLUS

Yveline Primo
sur RdV au 04 42 51 79 16 en Mairie **première adjointe, conseillère territoriale du pays d'Aix, déléguée aux finances, aux ressources humaines, aux élections et à la coordination générale des travaux de la commune (dont les grands projets structurants).**

Jean-Marc La Piana
sur RdV au 04 42 51 79 16/17 **deuxième adjoint, délégué à la politique culturelle, aux équipements culturels et au développement de la culture scientifique.**

Valérie Pona
sur RdV au 04 42 51 79 16 /17 lundi après-midi de 13h30 à 17h en Mairie **troisième adjointe, déléguée à la cohésion sociale, au CCAS et aux centres de vacances.**

Bernard Bastide
sur RdV au 04 42 51 79 50 à la DST **quatrième adjoint, délégué à l'environnement, à la gestion des déchets ménagers et industriels et aux déplacements et aux transports.**

Nathalie Nerini
Logement - sur RdV au 04 42 51 56 87 uniquement en Mairie
Urbanisme - sur RdV au 04 42 51 79 62 à la DST **cinquième adjointe, conseillère territoriale du pays d'Aix, déléguée à l'urbanisme et au logement.**

Jeannot Menfi
Patrimoine / Affaires Générales - sur RdV au 04 42 51 79 17 jeudi de 11h à 12h en Mairie **sixième adjoint, conseillèr territorial du pays d'Aix, délégué au patrimoine, à l'état-civil, au cimetière, aux affaires administratives, aux anciens combattants et au tourisme.**

Jocelyne Arnal
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 - mercredi après-midi en Mairie **septième adjointe, déléguée au budget et à l'agriculture.**

Guy Porcedo
Annexe Biver sur RdV au 04 42 58 39 74 jeudi de 9h à 12h / Vie Associative - sur RdV au 04 42 65 77 00 - jeudi de 14h30 à 17h30 / Sports - sur RdV au 04 42 65 77 05 - vendredi de 14h30 à 17h30 **huitième adjoint, délégué à Biver, aux sports, à la vie associative et à la communication.**

Jocelyne Masini
sur RdV au 04 42 51 79 16/17 - 1er mardi après-midi de chaque mois en Mairie **neuvième adjointe, déléguée à l'enfance, à la jeunesse et à la famille.**

Anthony Pontet
sur RdV au 04 42 51 79 16 /17en Mairie **dixième adjoint, délégué à la réussite éducative, à la restauration collective et à la transition énergétique.**

Christine Laforgia
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 du lundi au vendredi à partir de 17h30 en Mairie **conseillère municipale déléguée à la régie de l'eau et de l'assainissement.**

Claude Jorda
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 mardi de 15h à 16h30 en Mairie **conseiller municipal délégué à la citoyenneté, aux actions participatives et à la vie des quartiers.**

René Parlani
sur RdV au 04 42 51 79 16 /17 mercredi de 9h à 11h en Mairie **conseiller municipal délégué à la sécurité et à la tranquillité publique.**

Françoise Barbé
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 **conseillère municipale déléguée à la Maison de la vie associative, aux seniors et à la santé.**

Bernard Pardo
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 en Mairie **conseiller municipal délégué au développement commercial, animation centre-ville, foires & marchés et occupation du domaine public.**

Véronique Semenzin
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 en Mairie **conseillère municipale déléguée au développement de la ville numérique.**

Samia Gamèche
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 en Mairie **conseillère municipale déléguée au loisirs éducatifs pendant le temps extra-scolaire.**

Maurice Brondino
Emploi / Insertion / Dév. éco. - jeudi après-midi de 15h à 17h sur RdV à la Maison de la Formation - sur RdV au 04 42 51 79 17 **conseiller municipal délégué à l'économie, la formation et l'insertion.**

Céline Busca-Vollaire
sur RdV au 04 42 51 79 16 /17 lundi et vendredi matin en Mairie **conseillère municipale déléguée à la valorisation des espaces naturels.**

Antoine Virzi
le 1er vendredi matin de chaque mois de 10h à 11h. RdV en Mairie au 06 76 24 67 24 au secrétariat des élus 04 42 51 79 16/17. **conseiller municipal délégué au dispositif Citoyen solidaire.**

Alain Bagnis
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 en Mairie **conseiller municipal délégué au cadre de vie : voirie, espaces verts, centre-ancien et propreté de la ville.**

Claude Sbodio
sur RdV au 04 42 51 79 16 / 17 en Mairie **conseiller municipal délégué à la valorisation de l'histoire de la Mine.**

Pour toutes autres demandes de rendez-vous avec les conseillers municipaux, merci de vous adresser au secrétariat des élus 04 42 51 79 16 / 17

Texte : Secrétariat des élus - Opposition municipale

MENUS SCOLAIRES ET ACCUEILS DE LOISIRS DU LUNDI 24 AVRIL AU VENDREDI 7 JUILLET

LUNDI 24 AVRIL : Salade & tomates / Omelette / Quinoa & ratatouille / Glace vanille
MARDI 25 AVRIL : Poisson pané citron / Gratin d'épinards / Rondelé / Salade kiwis & bananes
MERCREDI 26 AVRIL : Carbonade Flamande / Frites / Cantal / Fraises au sucre
JEUDI 27 AVRIL : Salade & artichauts / Émincé de dinde sauce crème / Crozets & champignons / Edam / Fruit de saison
VENDREDI 28 AVRIL : Salade de riz Niçoise / Filet de hoki au four / Flan de courgettes / Yaourt aux fruits mixés

LUNDI 1ER MAI : FÉRIÉ
MARDI 2 MAI : Salade verte / Wings de poulet / Riz sauce tomate / Fromage blanc aromatisé
MERCREDI 3 MAI : Lasagnes Bolognaise maison / Morbier / Fruit de saison
JEUDI 4 MAI : Pâté de foie de canard / Rôti de veau / Carottes sautées / Le carré / Fruit de saison
VENDREDI 5 MAI : Tomates, mozzarella & pistou / Filet de colin Dieppoise / Flan de brocolis / Tarte aux pommes

LUNDI 8 MAI : FÉRIÉ
MARDI 9 MAI : Melon / Steak haché sauce tomate / Frites / Yaourt aux fruits mixés
MERCREDI 10 MAI : Salade de tomates / Poulet rôti / Petits pois au naturel / St-Bricet / Compote
JEUDI 11 MAI : Haricots coco & thon / Pizza de polenta au chèvre / Fromage blanc / Kiwi
VENDREDI 12 MAI : Salade verte & gruyère / Filet de colin beurre blanc / Poêlée & ratatouille / Mousse chocolat & biscuit

LUNDI 15 MAI : Macaroni Bolognaise / Yaourt vanille / Melon
MARDI 16 MAI : Mâche & emmental / Sauté de veau Marengo / Carottes Vichy & fenouil / Éclair au chocolat
MERCREDI 17 MAI : Tomates & thon / Croque monsieur maison / Fromage blanc / Compote de pommes
JEUDI 18 MAI : Omelette / Gratin de courgettes / Kiri / Salade de fraises & bananes
VENDREDI 19 MAI : Concombre vinaigrette / Blanquette colin & saumon / Riz &champignons frais / Crème au chocolat

LUNDI 22 MAI : Saucisson sec ou mousse de canard sans porc / Hachis Parmentier maison / Camembert / Fruit de saison
MARDI 23 MAI : Salade de radis / Chipolatas grillée ou saucisse de volaille / Printanière de légumes maison / Yaourt vanille
MERCREDI 24 MAI : Gardianne de taureau / Tagliatelles / Emmental / Fraises au sucre
JEUDI 25 MAI : FÉRIÉ
VENDREDI 26 MAI : FÉRIÉ

LUNDI 29 MAI : Jambon braisé ou jambon de dinde / Aubergines Parmesane / St-Albray / Fruit de saison
MARDI 30 MAI : Melon / Boulettes de bœuf à la tomate / Coquillettes & râpé / Yaourt aux fruits mixés
MERCREDI 31 MAI : Taboulé maison / Curry de courgettes coco & haricots blancs / Port-salut / Fruit de saison
JEUDI 1ER JUIN : Épaule d'agneau rôtie / Haricots verts & pommes noisette / Le carré / Pastèque
VENDREDI 2 JUIN : Salade verte & gruyère / Filet de poisson meunière / Carottes sautées / Tarte aux pêches maison

LUNDI 5 JUIN : FÉRIÉ
MARDI 6 JUIN : Salade composée aux deux haricots / Quinoa & poêlée de légumes / Yaourt nature Fruit de saison
MERCREDI 7 JUIN : Salade & St-Nectaire / Rôti de veau / Petits pois à la Française / Compote & biscuit
JEUDI 8 JUIN : Sauté de porc au curry / Blé pilaf & fenouil / Vieux pané / Fruit de saison
VENDREDI 9 JUIN : Tomates & mozzarella / Filet de poisson beurre citron / Courgettes béchamel / Glace Nesquick

LUNDI 12 JUIN : Émincé de dinde aux olives / Purée Crécy / Reblochon / Fruit de saison
MARDI 13 JUIN : Tarte au fromage / Boulettes de bœuf à la tomate / Haricots verts persillés / Fruit de saison
MERCREDI 14 JUIN : Salade verte / Jambon & rosette cornichons / Soupe au pistou / Emmental / Compote
JEUDI 15 JUIN : Daube / Pâtes / Kiri / Salade pastèque & fraises
VENDREDI 16 JUIN : Tomates & gruyère / Poisson pané citron / Épinards à la crème / Pâtisserie maison

LUNDI 19 JUIN : Tajine d'agneau / Semoule & légumes / Camembert / Pastèque
MARDI 20 JUIN : Tomates au pistou / Nuggets de blé végétarien / Courgettes sauce tomate / Glace bâton Nesquick
MERCREDI 21 JUIN : Salade verte & tomme de Savoie / Tomate farcie maison / Riz pilaf / Fruit de saison
JEUDI 22 JUIN : Rôti de porc à la sauge / Haricots plats persillés / Le carré / Salade bananes & fraises
VENDREDI 23 JUIN : Melon / Filet de poisson blanc citron / Quinoa & ratatouille / Yaourt citron

LUNDI 26 JUIN : Melon / Spaghettis Bolognaise / Fromage blanc
MARDI 27 JUIN : Émincé de dinde moutarde / Flan de courgettes / Rondelé / Pastèque
MERCREDI 28 JUIN : Tomates au pesto / Dos de colin au safran / Gnocchis / Glace Nesquick
JEUDI 29 JUIN : (Repas froid) Rôti de bœuf cornichons / Papeton d'aubergines & coulis de tomates / Carré ligueil / Fruit de saison
VENDREDI 30 JUIN : Salade verte / Aïoli & ses légumes / Yaourt aux fruits mixés

LUNDI 3 JUILLET : Tomates / Sauté de veau aux olives / Crozets / Yaourt vanille
MARDI 4 JUILLET : Melon / Cordon bleu / Haricots verts persillés / St-Bricet / Mousse chocolat
MERCREDI 5 JUILLET : Pas d'accueil de loisirs
JEUDI 6 JUILLET : Pan bagnat aux crudités & thon / Chips / St-Paulin / Fruit de saison
VENDREDI 7 JUILLET : Betteraves / Filet de colin à la Provençale / Riz créole / Camembert / Fruit de saison

NOUS GARANTISSONS LA TRAÇABILITÉ DE TOUS NOS PRODUITS

Origine des viandes
Bœuf et veau frais sous vide : France
Bœuf et veau surgelés : UE
Poulet Label Rouge : France
Dinde Bleu Blanc Cœur : France

Déclaration des allergènes (réglementation Inco)
affichée dans les salles à manger des restaurants scolaires, du foyer et des crèches.

- Menu scolaire
- Menu accueils de loisirs
- Aliment issu de l'agriculture biologique
- Viande labellisée Label rouge
- Origine France
- Bleu Blanc Cœur

Photo : X. dr | **Texte :** J. Noé

BON CRU POUR *LA FÊTE DES BÉBÉS LECTEURS*

UNE ANIMATION POUR ATTIRER LES PARENTS ET LES BÉBÉS À LA MÉDIATHÈQUE ? TOPE LÀ ! Cette année encore, l'équipe de la médiathèque et ses partenaires ont proposé du 8 au 14 avril une *Fête des bébés lecteurs* de haute volée, riche d'une dizaine d'ateliers différents tous les jours et d'un spectacle, entièrement gratuits. *« C'est l'occasion de monter un projet collectif avec les crèches, qui sont nos partenaires toute l'année. Il nous fallait une manifestation qui dépasse la simple lecture d'histoires, pour attirer les parents et montrer le professionnalisme des crèches,* présente Martine, responsable de la médiathèque enfants. *Les assistantes maternelles (À petits pas, les Poussins Gardannais), la ludothèque Puzzle, les centres aérés, la Protection maternelle et infantile sont aussi de la partie. Ça nous permet de nous retrouver, de resserrer les liens entre partenaires. Ça crée de la connivence : on ne travaille plus pareil ensemble après ça… »*

À souligner aussi, la participation bénévole de deux habituées de la médiathèque : Émilie Gendry de l'association *Inspiration yoga* a animé des ateliers yoga pour enfants, tandis que Carole Fahrner a mené une initiation à la langue des signes afin *« de vous aider à communiquer avec votre enfant et désamorcer les petits conflits tant qu'il ne sait pas encore parler, »* soulignait-elle en ouverture de l'atelier. Autant d'initiatives qui ont trouvé leur public et ravi les mamans, comme Anaïs, venue avec Marjane, 9 mois et demi : *« J'aime l'idée de familiariser ma fille avec la lecture et la médiathèque en compagnie d'autres enfants. C'est génial d'avoir ce genre d'initiatives à Gardanne ! »*

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** S. Conty

ARTS & FESTINS 2017, ALORS ON DANSE !

Le 12 et 13 mai, "Arts & Festins du Monde" revient en centre-ville pour fêter l'amitié entre les peuples autour d'artisanats, de cuisines et de spectacles venus des cinq continents. Profitez ! Les animations et les concerts sont gratuits.

LES RESTAURATEURS ASSURERONT LES REPAS DE VENDREDI SOIR, SAMEDI MIDI ET SOIR. Il y en aura pour tous les goûts, des plus épicés aux plus exotiques. Les ***cuisines du monde*** permettront aux gourmands de déguster des mets préparés dans la tradition de chaque pays représenté. Près de mille places assises seront à disposition du public pour se restaurer. Côté ***artisans,*** ils seront près de 70 pour deux nocturnes et une journée et vous feront voyager de la Thaïlande au Pérou en passant par le Maroc, l'Indonésie, Madagascar, le Vietnam, le Népal, le Burkina Faso… Un ***espace solidaire et équitable*** regroupera des acteurs de la solidarité et du développement durable, de nombreuses associations vous inviteront à découvrir leurs engagements solidaires. Et pour ce qui est des ***animations,*** les jeux et la cuisine seront à l'honneur devant la galerie Bontemps vendredi 12 mai de 19h à 21h et samedi 13 mai de 10h à 20h : la ludothèque *Puzzle* proposera un panel de jeux surdimensionnés et samedi 13 mai à 15h, l'association *Contacts* vous invitera à un atelier culinaire autour du Braj, une spécialité algérienne qui célébre le printemps à base de semoule et de dattes.

CÔTÉ SPECTACLES, ENTREZ DANS LA DANSE !

Le voyage musical débutera cette année comme un air de carnaval par la fanfare des *Brass Koulé* le 12 mai à 20h, en déambulation suivi à 21h par *Moussu T e lei Jovents,* venus avec leur poésie urbaine provençale, leurs rythmes créoles et leur blues. Samedi 13 mai à 11h et à 15h sur le parvis de l'église, venez assister et vous initier à la musique d'assiettes. À 15h à Bontemps, ce sera l'heure de la danse quadrille suivie à 16h30 d'une déambulation de l'association gardannaise *Africa Tiekala* qui vous invitera à partager ce moment. À 17h à Bontemps, venez vibrer avec *Le bal de la Roda* avant de découvrir les *Bamboo Orchestra* à 18h30 sur la scène cours de la République. À 20h, sur la même scène, *The Shoeshiners Band* vous fera replonger dans les ballrooms new-yorkais. *Radio Tutti feat Barilla Sisters* vous proposera à 21h30 un baleti moderne, une musique enfiévrée pour un bal sans frontières, inspirée des tarentelles italiennes.

Renseignements service Culture et Vie associative
Tél. 04 42 65 77 00
www.ville-gardanne.fr

Photo : C. Pirozzelli - X. dr | **Texte :** C. Nerini - S. Caramanna

LE 29 AVRIL, C'EST CARNAVAL !

C'est le printemps, et qui dit printemps, dit chasser les soucis de l'hiver pour se tourner, l'esprit frais, vers la nouvelle année. Voilà plus ou moins l'idée de la fête de Carnaval inspirée de certaines fêtes romaines et païennes (elles-mêmes basées sur le renouvellement des moissons et des saisons : le moment où la vie renaît après l'hiver). À Gardanne, on a adopté la tradition du Caramantran, le roi de l'hiver et des mauvais souvenirs, passé sur le bûcher chaque année. Pour l'édition 2017, il n'y aura pas qu'un mais cinq géants de papier mâché sur le thème des contes merveilleux : un loup, un ogre, une sorcière, un dragon et un sorcier. Et comme chaque année, l'opération a été prétexte à un travail éducatif mené auprès des 3 à 17 ans par le service Enfance Jeunesse avec son partenaire, l'association *Brèv'art et la compagnie*. *« La construction du Caramantran et la préparation du carnaval se font sur deux mois et mobilisent les enfants accueillis dans les pauses méridiennes, les Taps et les centre aérés, ainsi que le club ado,* explique Marc Poizat, responsable pédagogique adjoint du service Enfance Jeunesse. *À Gardanne le Caramantran ne doit pas se résumer à une parade comme ailleurs, mais doit être un outil pour diffuser les arts plastiques, développer l'imaginaire… nous travaillons d'ailleurs à ouvrir la préparation du carnaval à toute la population. »* Avis aux amateurs : le résultat du travail des enfants sera visible lors du Carnaval le samedi 29 avril à partir de 15h, avec un départ au rond-point des Phocéens. Au menu, une batucada, des grosses têtes, une bataille de confettis, de la danse… venez déguisés !

LA PROVENCE À L'HONNEUR

Fin mars début avril, c'est à une semaine Provençale de bonne facture que nous ont convié l'association *Parlaren Gardano* et le musée *Gardanne Autrefois*.
Un concert, une exposition à la chapelle des Pénitents, une conférence sur les cathares et une causerie sur la toponymie provençale de Gardanne ont régalé les amateurs, avec la complicité des commerçants de Gardanne, qui ont participé aux animations en décorant leurs vitrines, notamment.

TIGRESSE

Vendredi 28 avril 20h30
Maison de la Vie associative

Une satire à l'humour féroce qui raconte l'histoire de Mihaela, une tigresse pensionnaire d'un zoo. Elle s'échappe, pour voir le monde ! Au terme de sa promenade, elle sera finalement abattue. 21 personnages, interprétés par trois actrices, témoignent des différents moments de cette escapade à l'issue fatale, et du regard porté sur la présence de l'autre. Comment se fabrique un bouc-émissaire ? Par la manipulation de la parole et des images ? Qui a peur de qui ? Est-ce si étrange un étranger ? 10 € et 13 € - Théâtre contemporain tout public, durée 1h25, par la compagnie *Théâtre Alibi*.

ÉMILE À LA RECHERCHE D'ANGELINA

Vendredi 5 mai, 20h30
Maison de la Vie associative

Quand Émile, personnage singulier aussi drôle que touchant, part à la recherche de la belle Angélina, le voyage ne peut être que surprenant !
Il nous entraîne avec lui dans les coulisses de sa vie, nous livrant ses joies et ses peines avec toujours beaucoup d'humour ! C'est avec un immense plaisir que nous retrouvons un Éric Fanino toujours aussi généreux avec ce nouveau spectacle détonnant !
Tarifs 10 € et 13 €, durée 1h.

Photo : C. Pirozzelli - X. dr | **Texte :** S. Conty

CONFÉRENCE : LES ALIGNEMENTS DE CARNAC

Mardi 2 mai, 18h30, médiathèque Nelson-Mandela

Les milliers de menhirs des alignements de Carnac ont été réalisés à partir de relevés astronomiques extrêmement méticuleux, ce qui permet de les dater avec précision. Cette conférence d'André Maucherat détaillera les méthodes de construction de ces alignements et les mythologies complexes dont ils sont issus.
En partenariat avec la Société d'archéologie méditerranéenne, cycle Sciences & idées, entrée libre

FESTIVAL HAND IN CAP

Du 29 avril au 1er mai, stade Victor-Savine

Trois jours de partage au-delà des différences ! Pour la deuxième année consécutive, le festival *Hand In Cap* met les bouchées doubles, généreux en moments forts pour promouvoir la tolérance et mettre en valeur les pratiques sportives, quels que soient nos handicaps. Au programme, des tournois de foot (U11, U15, seniors adapté), des ateliers en pagaille (relais techniques, valeurs du football, cécifoot, grafitti...) un spectacle de moto trial, un concert de rap (à 20h le samedi soir), de la boxe, de la sculpture, du djing, un mur d'escalade, un village handisport, une démonstration de kickboxing... De nombreux invités feront aussi le déplacement : Muriel Hurtis (championne du monde de relais), les rappeurs MOH et Guirri Mafia.
Programme complet sur www.ville-gardanne.fr

L'ACTU DU CINÉ

À côté des sorties régulières pour tous les publics, le cinéma 3 Casino multiplie les séances spéciales et les animations. Pour début mai, on compte deux rendez-vous de taille. Le 5 mai à 21h : soirée de soutien au peuple grec, en partenariat avec Attac, et en présence de Philippe Menut, réalisateur du film *Dans la tourmente grecque II*. Après six mois de négociations, malgré le "non" massif des Grecs au référendum du 5 juillet 2015, le gouvernement Syriza a cédé aux injonctions des "institutions" de la zone euro. Comment l'expliquer ? En quoi une alternative était-elle possible ? Et dans un autre style, le 7 mai à 16h, le 3 Casino propose un après-midi rencontre avec Andrei Zaytsev, réalisateur de *14 ans premier amour*. C'est l'histoire d'un premier amour, éclos très jeune dans la banlieue d'une grande ville. Tels des Roméo et Juliette modernes, vivant entre les réseaux sociaux et la rue, deux adolescents voudraient s'affranchir des lois qui les gouvernent... Enfin, sachez que le cinéma s'associera à Arts & Festins du Monde en projetant le documentaire culinaire *Noma au Japon* dès le 10 mai.
Cinéma 3 Casino, cours Forbin, http://www.cinema3casino.fr/

REGARD'ART

Du 8 au 13 mai, halle Léo-Ferré

Organisée par l'école municipale d'arts plastiques, cette exposition se veut la vitrine des productions collectives ou solo réalisées par les enfants et adultes dans les accueils municipaux et établissements scolaires, des crèches à l'école d'arts en passant par les lycées.
Entrée libre tous les jours de 14h à 19h sauf samedi fermeture à 17h.

AGENDA

Vendredi 28 avril
Colon Tour
Journée de sensibilisation au dépistage du cancer colorectal de 9h à 16h face à la Mairie, gratuit.

Samedi 29 avril
Exposition
Exposition de voitures anciennes, électriques, hybrides sur le cours de la République de 13h à 17h30

Samedi 29 avril
Chanson
Soirée "Club de la chanson" avec chants, bal et paella. Dès 19h30 à la salle polyvalente de la maison de la vie associative. Paf. 22 €
Tél. 07 70 60 69 80

Dimanche 30 avril
Commémoration
Journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la déportation à 11h devant le monument aux morts

Dimanche 30 avril
Balade en écriture
Atelier d'écriture familial et convivial en plein air de 14h à 17h dans les environs de Gardanne. Tarifs et inscriptions : 06 51 40 48 68
www.associationlaparte.com

Lundi 8 mai
Commémoration
Commémoration de la Victoire 1945 à 11h au monument aux morts devant l'Hôtel de ville, cours de la République

Photo : C. Pirozzelli - X. dr | **Texte :** S. Conty

12 & 13 mai 2017
Gardanne

Arts & Festins du Monde

Amitié entre les peuples

Spectacles
Cuisines
Artisanats

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES

maritima
RADIO